

BEATRICE MESSINEO

TRADUTTRICE | REVISORA | CORRETRICE DI BOZZE

SELEZIONE DEI LAVORI



RIZZOLI

Miss Peregrine e la casa dei ragazzi speciali - R.Riggs
#5 La conferenza delle Ymbryne
#6 Le desolazioni di Devil's Acre



NUTRIMENTI

The Big Idea
#1 La medicina ci fa ancora bene?
#2 La mascolinità è tossica?



ALWAYS PUBLISHING

The Vip series
#2 STARS - Kristen Callihan
#3 FALL - Kristen Callihan

Cuori al tappeto - K.Callihan, S.Young
Under the snow - Kendi Steiner



NEWTON COMPTON EDITORI

Le indagini del detective Erika Foster - R. Bryndza
#2 La ragazza nell'acqua
#3 La vittima perfetta
#4 Ultimo respiro
#5 Indizi mortali

Tre indagini per l'ispettore Sullivan - A. Belsham
#1 Il tatuatore
#2 Il ladro di tatuaggi
#3 L'imbalsamatore

Il drago verde - S.Thomas
Il potere del drago - S.Thomas
Oligarchia - S. Thomas



ALTRI PROGETTI

Agente segreto - D.Johnson
racconto all'interno del saggio In punta di penna. Riflessioni sull'arte della narrativa - W. Blythe, Minimum Fax
Genesi - D. Gilson
racconto all'interno del blog di Black Coffee

EDUCAZIONE

2023 Scuola BELLEVILLE

Professione: traduttore - corso intensivo per traduttori editoriali (in partenza)

2018 Casa editrice MINIMUM FAX

Minimum Lab: Laboratorio di traduzione editoriale

2017 Agenzia Letteraria HERZOG

Corso di perfezionamento: IL MESTIERE DEL TRADUTTORE

2017/2018 Università degli Studi di Macerata

Laurea triennale in Mediazione Linguistica

PROFILO

Leggo, traduco e parlo di libri, articoli e attualità. Faccio scouting di testi e autori non ancora tradotti in Italia, con una profonda predilezione per la sci-fi femminista, la saggistica narrativa, i romanzi distopici, cyberpunk e di formazione.

Mi piace lavorare in team in ambienti dinamici e stimolanti e contribuire alla nascita di nuovi progetti e collane.